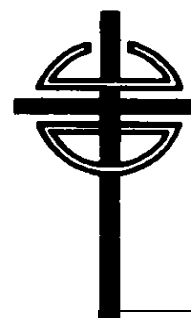


1. We welcome all first-time visitors to EFCOC.
2. Wen-Ping Shen will be absent from 4/15-5/24. During this time, both Jay Lin and Mike Hsu will take over his duties on Sundays during lunch. After lunch, those who serve lunch are also responsible for cleaning the dishes and the kitchen. After fellowship on Friday, please throw the garbage away in the dumpster in the parking lot.
3. This year EFCOC Mother's Day picnic will be on Saturday, May 17th at 10am at El Dorado East Regional Park in Long Beach. We will have a dessert competition that is open to 6 contestants. If you would like to participate, please let Lynn Huang or Susanna Kuo know. We also want to give you a free family or individual portrait. If interested, please register with Elder David Shieh and leave a \$5 refundable deposit with him.
4. This morning's speaker, Dr. Lily Yang, will be sharing this morning during Sunday School in the LafPac room. All English Ministry Sunday School classes will be meeting in this room for Sunday School.
5. Next Sunday's speaker will be Elder Ruey Lai. Please pray for him this week, and come prepared next week to hear from one of our long-standing church elder.
6. This year's banquet will be on Saturday, June 28th at 6pm the Embassy Suites in Santa Ana. Please plan on joining us as we celebrate our 6th, 8th, 12th grade and college graduates. The evening will include worship, dinner, sharing, and gifts! Signups will begin soon.
7. Please pray for the planning and organization of our summer missions trip to Flagstaff, AZ. The tentative dates for our trip are July 26th through August 2nd. More information will come as it is available. Also, the Yen family will be joining GLEC for a summer trip to China teaching English. Please pray for their safety, support, and recruiting of team members.



柑縣台福基督教會

Evangelical Formosan Church
Of
Orange County

4月20日2008年

2616期

● 主日崇拜程序 / Worship ●

English 10:00 am	華語 9:30am	台語 11:00am
Worship & Praise	宣召 敬拜讚美	宣召 敬拜讚美
Prayer	代禱及主禱文	代禱及主禱文
Scripture Reading	讀經: 林前 9:24-27	讀經: 林前 9:24-27
Jn. 14:23, Ro. 12:2	證道: 潘定藩牧師	證道: 潘定藩牧師
Sermon	奪冠的秘訣	奪冠的秘訣
Dr. Lily Yang	詩歌回應: #368	詩歌回應: #158
How to please the Lord	向高處行	天頂的榮耀
Offering	奉獻禱告	奉獻禱告
Announcements	歡迎/報告	歡迎/報告
Doxology & Benediction	頌榮/祝禱	頌榮/祝禱

奪標年 - 直奔標竿、迎接挑戰 / *The Year Of Winning*
Press on toward the Goal, Get Ready for the Challenge

榮譽牧師(Pastor Emeritus) : 周淑慧(Pr. Chou)

牧師(Pastoral Staff) : Pr. Gabe Barber

地址(Add.) : 10750 Lampson Ave. Garden Grove, CA 92840

www.efcoc.org 電話(Tel) : 714-534-5531(辦公室) Fax: 714-534-2264

	台語部 Taiwanese	華語部 Mandarin	英語部 English	兒童部 Children
9:30 AM	主日學 Sunday School	禮拜 Worship	禮拜 Worship	禮拜 Worship
11:00 AM	禮拜 Worship	主日學 Sunday School	主日學 Sunday School	主日學 Sunday School

上週人數及奉獻

Last Week Attendance & Offering

主日學		Sunday School	
17	44	35	31
禮拜		Worship	
84	76	52	27
全部禮拜人數			Worship Total
			239
經常費		General Fund	
\$6,000.92	\$2,450.00	\$1,130.00	\$2.10
其他奉獻		Other Offering	
宣道 / Mission	\$140.00	愛心 / Love	
建堂 / Building		感恩 / Thanks	
上週奉獻共計	Last Week Offering Total		\$9,723.02
該月累計	Accumulation for the Month		\$18,020.02
該月預算	Budget for the Month		\$43,846.15

今日招待及司會

Today's Ushers & Presiders

陳三雄 康妙英	翁復 何逸霞	Stephanie Sabrina Elaine	今日領詩 台 洪文鸞 華 徐聖耀
李英義	陳德明	David Shieh	

下週招待及司會

Next Week's Ushers & Presiders

邱顯輝 謝秀瓊	王長雄 吳鵬妃	Angie Angie Phoebe	鋼琴 龔靜玲 鋼琴 周芳鴻 值星 邱奕鵬
孫瑞利	劉富誠	Mike Hsu	

下週証道

Next Week's Preachers

羅尚仁傳道	羅尚仁傳道	Ruey Lai	今日 詩班 下週 雅歌 巡邏 Playground 藍淑珠
-------	-------	----------	--

【歡迎】歡迎潘定藩牧師來本堂證道。

歡迎第一次來參加聚會的朋友。

【週日禱告會】台華語的主日禱告會於第一堂崇拜的前30分鐘在大堂舉行，四月份9:00am 開始，五月份 9:30am 開始，請踴躍參加。

【正道神學院】上週本堂為正道神學院的奉獻：\$5,685.00

【辦公室】沈文平弟兄4/15-5/24 請假，在這期間膳食請林福明幫忙，許格精協助。午餐服務兄姐，餐後請負責清洗。週五團契聚餐後，請將垃圾丟到停車場的垃圾箱。

【詩歌見證會】花蓮真愛台福基督教會將於4/25（星期五）8:00pm，在本教會舉辦詩歌見證演唱會，並為該教會建堂基金募款，請踴躍參加。

【宣教分享】a. 5/3（週六）上午10時，潘魁民醫師將分享徵召救台灣人靈魂之屬靈勇士。地點：正道神學院交誼廳。

b. 5/14（週三）上午11am將有張卓映雪師母在長輩會（208教室）分享在泰北10年感人的宣教心得，歡迎兄姐預留時間參加。

【全教會野餐】a. 5/17，10:00am，在El Dorado East Regional Park, Long Beach 舉行。b. 將有6道甜點參加比賽，願意參賽者請向黃玲清或鄭聖慧報名。c. 本會提供免費全家或個人戶外拍照，有意者請向謝榮銘報名並安排照相時間。報名時先交5元，拍照後退費。

【肢體代禱消息】a. 張淑清姐妹的父親，手術後的恢復。

b. 孫克讓弟兄的父親開刀後的恢復。

c. 克讓在醫院陪伴父親的期間所帶領信主的弟兄，信心更加堅定。

d. 陵雲姊妹的母親，開刀後的恢復，及陵雲本身的健康狀況。

e. 曾在本會的余存仁牧師的女兒Melissa 腦部開刀在Children Hospital 加護病房，這兩週是危險期。

f. 李作華弟兄蒙主恩召，追思禮拜已於4/11舉行，願主親自安慰遺族。